

Sehr geehrt Kunde, Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen in ein EMO-Produkt. Mit der Wahl einer Orthese aus der postoperativen Line haben Sie ein hochwertiges Produkt mit überlegenen medizinischen und gesundheitlichen Standards erworben. Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Arzt, Ihr Fachgeschäft oder unseren Kundendienst.

VORSCHRIFTEN

Dieses Medizinprodukt entspricht der Verordnung (EU) 2017/745 des Europäischen Parlaments und des Rates über Medizinprodukte sowie den jeweiligen nationalen Vorschriften. Eine Risikoprüfung (UNE EN ISO14971) wurde durchgeführt, um alle bestehenden Risiken zu minimieren. Es handelt sich um ein Medizinprodukt der Klasse I, nicht steril und ohne Messfunktion.

PRODUKTANWENDUNG
060056 TB425 Stabilisations-Orthese für das Sprunggelenk

BESCHREIBUNG UND MERKMALE
Stabilisierende Sprunggelenk-Orthese. Hergestellt aus nicht elastischem 3D-Technikwebe.

Mit lateralen Schienen. Seitlicher elastischer Gurt zur Fixierung in „Acht-Bandage“, der eine Kontrolle von Form von Sensibilisierung aufweist. Die Bandagen können abgezogen und der verschreibende Arzt oder eine medizinische Fachkraft zu konsultieren. Nicht direkt auf offenen oder gequälten Narben anwenden, sofern diese nicht ausreichend geschnitten sind.

WIRKUNGEN
Kontrolliert und verhindert Supinations- oder Inversionsbewegungen. Ermöglicht Flexion und Extension, begrenzt jedoch medulläre Bewegungen. Verbessert die Propriozeption.

ZWECK UND BESTIMMUNG
Bandage, chronische Bandlitzigkeit, Kapselfestigkeit, chronische Gelenkinstabilität, Reizdysprophylaxe, Trauma, stabilisierende Behandlung nach längerer Immobilisation, postoperative Anwendung.

GRÖSSEN(Umfang des Sprunggelenks)
S (21–24 cm), M (24–26 cm), L (26–28 cm), XL (28–30 cm)

MATERIALIEN
Außenmaterial: PA
Innenmaterial: Polyurethan
Innenfüller: PA

ANLEGEN DER ORTHESE
Die richtige Größenwahl ist entscheidend, um die maximale Wirksamkeit der Behandlung zu erreichen und die Lebensdauer der Orthese zu verlängern. Sie sich in eine bequeme Position und stellen Sie sicher, dass der Fuß sauber und trocken ist. Verwenden Sie ein geeignetes Sprunggelenkorthese einziehen. Führen Sie den Fuß von hinten in die Orthese ein, als würden Sie eine Socke anziehen.

Schieben Sie den hinteren Klettverschluss. Achten Sie darauf, dass die weiße Linie des hinteren Verschlusselements exakt ausgerichtet und mittig

über der Achillessehne positioniert ist. Diese Position gewährleistet, dass die seitlichen Schienen korrekt sitzen, direkten Kontakt mit den Knöcheln (Malleolen) vermeiden und so das Risiko von Reizungen oder Schwellenstellen reduzieren. Stellen Sie sicher, dass die Ferse korrekt in ihrer Position sitzt. Überprüfen Sie, ob die seitlichen Stabilisatoren von den Seiten des Sprunggelenks (Malleolen) ausgerichtet sind. Ziehen Sie die Schnürung von unten nach oben fest und bringen Sie anschließend die „Acht-Bandage“ an. Gehen Sie einige Schritte, um die Stabilität zu überprüfen. Die Orthese darf sich nicht bewegen und keine Beschwerden verursachen. Justieren Sie neuwiesigen natürlichen Druck oder unzureichenden Halt verspüren. Der Anwender sollte das Produkt regelmäßig überprüfen, um sicherzustellen, dass es sich in einwandfreiem Zustand befindet und korrekt funktioniert.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist. Die Hülle Ditter ist kein Anlegen nicht erforderlich, außer bei eingeschränkter Kraft oder Koordination. Damit das Produkt seine Funktion voll erfüllen kann, sollte es trocken und von Feuchtigkeit ferngehalten werden. Die Orthese sollte nicht befeuchtet ist. Bei Zweifeln hinsichtlich der Größe immer die größere empfehlen.

REINIGUNG UND PFLEGE
Regelmäßig mit warmem Wasser (max. 30 °C) und neutraler Seife waschen. Nach dem Waschen lassen. Falls das Produkt über Klettverschlüsse verfügt, sollten diese während der Reinigung geschlossen bleiben. Nicht direkter Hitze wie heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Zündquellen aussetzen.

HALTBARKHEIT
60 Monate

NUTZUNGSdauer, QUALITÄTSZERTIFIKAT UND GARANTIE
ESPECIALIDADES MÉDICO-ORTOPÉDICAS, S.L. liegt fest, dass Sie sich im Falle eines Mangels innerhalb der Garanzzeit an Ihren Händler wenden, damit das Problem schnellstmöglich gelöst werden kann. Die Garantie ist ungültig, wenn das Produkt durch unsachgemäße Verwendung beschädigt wurde, oder wenn die in dieser Anleitung beschriebenen Hinweise nicht befolgt wurden.

Bei regelmäßiger Pflege ist das Produkt zuverlässig und langlebig und kann unter Beachtung der angegebenen Hinweise über einen Zeitraum von 24 Monaten wiederverwendet werden. Nach Ablauf dieses Zeits muss empfohlen, eine neue Orthese zu verwenden. Alle verwendeten Materialien wurden getestet, entsprechen den geltenden europäischen Normen und bieten maximale Sicherheit und Komfort während der Anwendung. Ortho-Text Standard 100 zertifiziert. Garantie im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen.

WEITERE HINWEISE
Die bereitgestellten Informationen sind als Beschreibung der relevanten Anforderungen des Produktes zu verstehen; sie stellen keine Garantie dar und ersetzen nicht die fachliche Bewertung oder Entscheidung eines Arztes oder medizinischen Fachpersonals. Especialidades Médico Ortopédicas, S.L. übernimmt die alleinige Verantwortung für unsachgemäße Nutzung der Produkte oder deren Anwendung für andere Zwecke als die angegebene.

WARNHINWEISE
Die Verwendung der Orthese richtet sich nach den entsprechenden medizinischen Indikationen. Die Orthese ist für die Nutzung durch einen einzelnen Patienten vorgesehen. Für das korrekte Anlegen der Orthese sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen. Sie lesen die Empfehlungen des verschreibenden Arztes oder der medizinischen Fachkraft.

Die Orthese ist für Personen geeignet, die sich an einer Operation des Sprunggelenks (Malleolen) unterziehen. Sie sind kein Spezialist, stellen Sie sicher, dass der Endnutzter oder die verantwortliche Person versteht, wie das Produkt sicher anzuwenden ist. Das Produkt ist nicht zur Sterilisation geeignet. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Cher client, nous vous remercions de la confiance accordée à un produit EMO. En choisissant une orthèse de la ligne postopératoire, vous avez acheté un produit de qualité et de haut niveau médical et sanitaire. Veuillez lire attentivement ces instructions. En cas de doute, contactez votre médecin, votre établissement spécialisé ou notre service d'assistance.

RÈGLEMENTATION
Ce produit est conforme au Règlement (UE) 2017/745 du Parlement européen et du Conseil relatif aux dispositifs médicaux ainsi qu'aux réglementations nationales correspondantes. Une analyse des risques (UNE EN ISO14971) a été réalisée afin de minimiser tous les risques existants. Dispositif médical de Classe I, non stérile, sans fonction de mesure.

INFORMATIONS IMPORTANTES
Veuillez lire toutes les avis et les instructions avant d'utiliser ce produit. Il est essentiel de l'appliquer correctement pour assurer un fonctionnement optimal et réduire le risque de blessures ou de récidives inhérentes à l'utilisation de tout produit de ce type.

NOM DE L'ARTICLE :
060056 TB425 Orthèse de Stabilisation de la Cheville

DESCRIPTION ET CARACTÉRISTIQUES :
Orthèse stabilisatrice de cheville, fabriquée en tissu technique non élastique avec technologie 3D : intègre des attelles latérales ; bande élastique latérale pour un bandage en "8" permettant le contrôle du mouvement ; fermeture par lacage.

EFFETS :
Stabilise l'articulation de la cheville ; contrôle et empêche les mouvements de supination ou d'inversion ; permet la flexion-extension tout en limitant les mouvements médio-latéraux ; améliore la proprioception.

FINALITÉ ET UTILISATION PRÉVUE :
Entorse ligamentaire, laxité ligamentaire chronique, lésion de la capsule articulaire, instabilité articulaire chronique, prévention des récidives, traumatisme, traitement stabilisateur post-immobilisation prolongée, utilisation post-chirurgicale.

TAILLES (circonférence de la cheville) :
S (21–24 cm), M (24–26 cm), L (26–28 cm), XL (28–30 cm)

MATÉRIAUX :
Extérieur : PA
Intérieur : Polyuréthane
Intérieur : PA

MISE EN PLACE :
Le choix correct de la taille est essentiel pour garantir une efficacité maximale du traitement et prolonger la durée de vie de l'orthèse. Utilisez-vous dans une position confortable le pied repose de ses. Assurez-vous que la

cheville est soulevée. Enfilez le pied dans la cheville par l'arrière, comme si vous mettiez une chaussure.
Fermez la bande auto-agrippante avant. Utilisez le ce que la ligne blanche de la pièce de fermeture arrive soit parfaitement alignée et centrée sur le tendon d'Achille. Cette position garantit que les renforts latéraux sont correctement placés, évitant le contact direct avec les malléoles et réduisant le risque d'irritations ou de frottements. Assurez-vous que le talon est correctement positionné. Vérifiez que les stabilisateurs sont alignés avec les côtés de la cheville (malleoles). Ajustez le lacage de bas en haut, puis appliquez le bandage en « huit ».
Faites quelques pas pour vérifier la stabilité. L'inconfort ne doit pas provoquer d'inconfort. Réajustez en cas de pression excessive ou de manque de maintien. L'utilisateur doit examiner régulièrement le produit afin de s'assurer qu'il est en parfait état et de garantir son bon fonctionnement. Utilisez pas le produit s'il est endommagé. L'intervention d'une tierce personne ne sera pas nécessaire lors de la mise en place, sauf en cas de force ou de coordination réduites. Afin que le produit conserve ses propriétés, il doit s'adapter à la zone concernée sans provoquer de gêne ou d'inconfort pendant l'utilisation.

REINIGUNG UND PFLEGE
Regelmäßig mit warmem Wasser (max. 30 °C) und neutraler Seife waschen. Nach dem Waschen lassen. Falls das Produkt über Klettverschlüsse verfügt, sollten diese während der Reinigung geschlossen bleiben. Nicht direkter Hitze wie heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Zündquellen aussetzen.

HALTBARKHEIT
60 mois

NUTZUNGSduration, CERTIFICATS DE QUALITÉ ET GARANTIE
ESPECIALIDADES MÉDICO-ORTOPÉDICAS, S.L. déclare que, en si un défaut est détecté pendant la période de garantie, veuillez contacter votre distributeur afin de résoudre le problème dans les plus brefs délais. La garantie ne sera pas valable si le produit a été endommagé par une mauvaise utilisation ou si les instructions et recommandations de cette notice n'ont pas été respectées. Avec un entretien régulier, le produit restera fiable et durable et pourra être réutilisé selon les mesures indiquées pendant 24 mois ; passé ce délai, il est recommandé de le remplacer par une nouvelle orthèse. Tous les matériaux utilisés ont été testés, sont conformes aux normes européennes applicables et garantissent une sécurité et un confort maximum lors de l'utilisation. Certifié Ortho-Text Standard 100. Garantie conforme aux dispositions légales en vigueur.

WEITERE HINWEISE
Die bereitgestellten Informationen sind als Beschreibung der relevanten Anforderungen des Produktes zu verstehen; sie stellen keine Garantie dar und ersetzen nicht die fachliche Bewertung oder Entscheidung eines Arztes oder medizinischen Fachpersonals. Especialidades Médico Ortopédicas, S.L. übernimmt die alleinige Verantwortung für unsachgemäße Nutzung der Produkte oder deren Anwendung für andere Zwecke als die angegebene.

WARNHINWEISE
Die Verwendung der Orthese richtet sich nach den entsprechenden medizinischen Indikationen. Die Orthese ist für die Nutzung durch einen einzelnen Patienten vorgesehen. Für das korrekte Anlegen der Orthese sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen. Sie lesen die Empfehlungen des verschreibenden Arztes oder der medizinischen Fachkraft.

Die Orthese ist für Personen geeignet, die sich an einer Operation des Sprunggelenks (Malleolen) unterziehen. Sie sind kein Spezialist, stellen Sie sicher, dass der Endnutzter oder die verantwortliche Person versteht, wie das Produkt sicher anzuwenden ist. Das Produkt ist nicht zur Sterilisation geeignet. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

REINIGUNG UND PFLEGE
Regelmäßig mit warmem Wasser (max. 30 °C) und neutraler Seife waschen. Nach dem Waschen lassen. Falls das Produkt über Klettverschlüsse verfügt, sollten diese während der Reinigung geschlossen bleiben. Nicht direkter Hitze wie heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Zündquellen aussetzen.

HALTBARKHEIT
60 Monate

NUTZUNGSdauer, QUALITÄTSZERTIFIKAT UND GARANTIE
ESPECIALIDADES MÉDICO-ORTOPÉDICAS, S.L. liegt fest, dass Sie sich im Falle eines Mangels innerhalb der Garanzzeit an Ihren Händler wenden, damit das Problem schnellstmöglich gelöst werden kann. Die Garantie ist ungültig, wenn das Produkt durch unsachgemäße Verwendung beschädigt wurde, oder wenn die in dieser Anleitung beschriebenen Hinweise nicht befolgt wurden.

Bei regelmäßiger Pflege ist das Produkt zuverlässig und langlebig und kann unter Beachtung der angegebenen Hinweise über einen Zeitraum von 24 Monaten wiederverwendet werden. Nach Ablauf dieses Zeits muss empfohlen, eine neue Orthese zu verwenden. Alle verwendeten Materialien wurden getestet, entsprechen den geltenden europäischen Normen und bieten maximale Sicherheit und Komfort während der Anwendung. Ortho-Text Standard 100 zertifiziert. Garantie im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen.

WEITERE HINWEISE
Die bereitgestellten Informationen sind als Beschreibung der relevanten Anforderungen des Produktes zu verstehen; sie stellen keine Garantie dar und ersetzen nicht die fachliche Bewertung oder Entscheidung eines Arztes oder medizinischen Fachpersonals. Especialidades Médico Ortopédicas, S.L. übernimmt die alleinige Verantwortung für unsachgemäße Nutzung der Produkte oder deren Anwendung für andere Zwecke als die angegebene.

WARNHINWEISE
Die Verwendung der Orthese richtet sich nach den entsprechenden medizinischen Indikationen. Die Orthese ist für die Nutzung durch einen einzelnen Patienten vorgesehen. Für das korrekte Anlegen der Orthese sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen. Sie lesen die Empfehlungen des verschreibenden Arztes oder der medizinischen Fachkraft.

Die Orthese ist für Personen geeignet, die sich an einer Operation des Sprunggelenks (Malleolen) unterziehen. Sie sind kein Spezialist, stellen Sie sicher, dass der Endnutzter oder die verantwortliche Person versteht, wie das Produkt sicher anzuwenden ist. Das Produkt ist nicht zur Sterilisation geeignet. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

REINIGUNG UND PFLEGE
Regelmäßig mit warmem Wasser (max. 30 °C) und neutraler Seife waschen. Nach dem Waschen lassen. Falls das Produkt über Klettverschlüsse verfügt, sollten diese während der Reinigung geschlossen bleiben. Nicht direkter Hitze wie heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Zündquellen aussetzen.

HALTBARKHEIT
60 meses

NUTZUNGSduration, CERTIFICATS DE QUALITÉ ET GARANTIE
ESPECIALIDADES MÉDICO-ORTOPÉDICAS, S.L. declara que, en si un defecto es detectado durante el período de garantía, póngase en contacto con su distribuidor para resolver el problema en el menor tiempo posible. La garantía no será válida si el producto ha sido dañado por un uso inadecuado o si no se siguen las instrucciones y recomendaciones de esta guía. Con un mantenimiento regular, el producto será fiable y duradero y podrá ser reutilizado según las medidas indicadas durante 24 meses; pasado este tiempo, se recomienda reemplazarlo por una nueva ortesis. Todos los materiales utilizados han sido probados, cumplen con las normas europeas aplicables y garantizan una seguridad y un confort máximo durante el uso. Certificado Ortho-Text Standard 100. Garantía conforme a las disposiciones legales en vigor.

WEITERE HINWEISE
Die bereitgestellten Informationen sind als Beschreibung der relevanten Anforderungen des Produktes zu verstehen; sie stellen keine Garantie dar und ersetzen nicht die fachliche Bewertung oder Entscheidung eines Arztes oder medizinischen Fachpersonals. Especialidades Médico Ortopédicas, S.L. übernimmt die alleinige Verantwortung für unsachgemäße Nutzung der Produkte oder deren Anwendung für andere Zwecke als die angegebene.

WARNHINWEISE
Die Verwendung der Orthese richtet sich nach den entsprechenden medizinischen Indikationen. Die Orthese ist für die Nutzung durch einen einzelnen Patienten vorgesehen. Für das korrekte Anlegen der Orthese sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen. Sie lesen die Empfehlungen des verschreibenden Arztes oder der medizinischen Fachkraft.

Die Orthese ist für Personen geeignet, die sich an einer Operation des Sprunggelenks (Malleolen) unterziehen. Sie sind kein Spezialist, stellen Sie sicher, dass der Endnutzter oder die verantwortliche Person versteht, wie das Produkt sicher anzuwenden ist. Das Produkt ist nicht zur Sterilisation geeignet. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

REINIGUNG UND PFLEGE
Regelmäßig mit warmem Wasser (max. 30 °C) und neutraler Seife waschen. Nach dem Waschen lassen. Falls das Produkt über Klettverschlüsse verfügt, sollten diese während der Reinigung geschlossen bleiben. Nicht direkter Hitze wie heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Zündquellen aussetzen.

HALTBARKHEIT
60 meses

NUTZUNGSduration, CERTIFICATS DE QUALITÉ ET GARANTIE
ESPECIALIDADES MÉDICO-ORTOPÉDICAS, S.L. declara que, en si un defecto es detectado durante el período de garantía, póngase en contacto con su distribuidor para resolver el problema en el menor tiempo posible. La garantía no será válida si el producto ha sido dañado por un uso inadecuado o si no se siguen las instrucciones y recomendaciones de esta guía. Con un mantenimiento regular, el producto será fiable y duradero y podrá ser reutilizado según las medidas indicadas durante 24 meses; pasado este tiempo, se recomienda reemplazarlo por una nueva ortesis. Todos los materiales utilizados han sido probados, cumplen con las normas europeas aplicables y garantizan una seguridad y un confort máximo durante el uso. Certificado Ortho-Text Standard 100. Garantía conforme a las disposiciones legales en vigor.

WEITERE HINWEISE
Die bereitgestellten Informationen sind als Beschreibung der relevanten Anforderungen des Produktes zu verstehen; sie stellen keine Garantie dar und ersetzen nicht die fachliche Bewertung oder Entscheidung eines Arztes oder medizinischen Fachpersonals. Especialidades Médico Ortopédicas, S.L. übernimmt die alleinige Verantwortung für unsachgemäße Nutzung der Produkte oder deren Anwendung für andere Zwecke als die angegebene.

WARNHINWEISE
Die Verwendung der Orthese richtet sich nach den entsprechenden medizinischen Indikationen. Die Orthese ist für die Nutzung durch einen einzelnen Patienten vorgesehen. Für das korrekte Anlegen der Orthese sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen. Sie lesen die Empfehlungen des verschreibenden Arztes oder der medizinischen Fachkraft.

Die Orthese ist für Personen geeignet, die sich an einer Operation des Sprunggelenks (Malleolen) unterziehen. Sie sind kein Spezialist, stellen Sie sicher, dass der Endnutzter oder die verantwortliche Person versteht, wie das Produkt sicher anzuwenden ist. Das Produkt ist nicht zur Sterilisation geeignet. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

REINIGUNG UND PFLEGE
Regelmäßig mit warmem Wasser (max. 30 °C) und neutraler Seife waschen. Nach dem Waschen lassen. Falls das Produkt über Klettverschlüsse verfügt, sollten diese während der Reinigung geschlossen bleiben. Nicht direkter Hitze wie heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Zündquellen aussetzen.

HALTBARKHEIT
60 meses

NUTZUNGSduration, CERTIFICATS DE QUALITÉ ET GARANTIE
ESPECIALIDADES MÉDICO-ORTOPÉDICAS, S.L. declara que, en si un defecto es detectado durante el período de garantía, póngase en contacto con su distribuidor para resolver el problema en el menor tiempo posible. La garantía no será válida si el producto ha sido dañado por un uso inadecuado o si no se siguen las instrucciones y recomendaciones de esta guía. Con un mantenimiento regular, el producto será fiable y duradero y podrá ser reutilizado según las medidas indicadas durante 24 meses; pasado este tiempo, se recomienda reemplazarlo por una nueva ortesis. Todos los materiales utilizados han sido probados, cumplen con las normas europeas aplicables y garantizan una seguridad y un confort máximo durante el uso. Certificado Ortho-Text Standard 100. Garantía conforme a las disposiciones legales en vigor.

WEITERE HINWEISE
Die bereitgestellten Informationen sind als Beschreibung der relevanten Anforderungen des Produktes zu verstehen; sie stellen keine Garantie dar und ersetzen nicht die fachliche Bewertung oder Entscheidung eines Arztes oder medizinischen Fachpersonals. Especialidades Médico Ortopédicas, S.L. übernimmt die alleinige Verantwortung für unsachgemäße Nutzung der Produkte oder deren Anwendung für andere Zwecke als die angegebene.

WARNHINWEISE
Die Verwendung der Orthese richtet sich nach den entsprechenden medizinischen Indikationen. Die Orthese ist für die Nutzung durch einen einzelnen Patienten vorgesehen. Für das korrekte Anlegen der Orthese sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen. Sie lesen die Empfehlungen des verschreibenden Arztes oder der medizinischen Fachkraft.

Die Orthese ist für Personen geeignet, die sich an einer Operation des Sprunggelenks (Malleolen) unterziehen. Sie sind kein Spezialist, stellen Sie sicher, dass der Endnutzter oder die verantwortliche Person versteht, wie das Produkt sicher anzuwenden ist. Das Produkt ist nicht zur Sterilisation geeignet. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

REINIGUNG UND PFLEGE
Regelmäßig mit warmem Wasser (max. 30 °C) und neutraler Seife waschen. Nach dem Waschen lassen. Falls das Produkt über Klettverschlüsse verfügt, sollten diese während der Reinigung geschlossen bleiben. Nicht direkter Hitze wie heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Zündquellen aussetzen.

HALTBARKHEIT
60 meses

NUTZUNGSduration, CERTIFICATS DE QUALITÉ ET GARANTIE
ESPECIALIDADES MÉDICO-ORTOPÉDICAS, S.L. declara que, en si un defecto es detectado durante el período de garantía, póngase en contacto con su distribuidor para resolver el problema en el menor tiempo posible. La garantía no será válida si el producto ha sido dañado por un uso inadecuado o si no se siguen las instrucciones y recomendaciones de esta guía. Con un mantenimiento regular, el producto será fiable y duradero y podrá ser reutilizado según las medidas indicadas durante 24 meses; pasado este tiempo, se recomienda reemplazarlo por una nueva ortesis. Todos los materiales utilizados han sido probados, cumplen con las normas europeas aplicables y garantizan una seguridad y un confort máximo durante el uso. Certificado Ortho-Text Standard 100. Garantía conforme a las disposiciones legales en vigor.

WEITERE HINWEISE
Die bereitgestellten Informationen sind als Beschreibung der relevanten Anforderungen des Produktes zu verstehen; sie stellen keine Garantie dar und ersetzen nicht die fachliche Bewertung oder Entscheidung eines Arztes oder medizinischen Fachpersonals. Especialidades Médico Ortopédicas, S.L. übernimmt die alleinige Verantwortung für unsachgemäße Nutzung der Produkte oder deren Anwendung für andere Zwecke als die angegebene.

WARNHINWEISE
Die Verwendung der Orthese richtet sich nach den entsprechenden medizinischen Indikationen. Die Orthese ist für die Nutzung durch einen einzelnen Patienten vorgesehen. Für das korrekte Anlegen der Orthese sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen. Sie lesen die Empfehlungen des verschreibenden Arztes oder der medizinischen Fachkraft.

Die Orthese ist für Personen geeignet, die sich an einer Operation des Sprunggelenks (Malleolen) unterziehen. Sie sind kein Spezialist, stellen Sie sicher, dass der Endnutzter oder die verantwortliche Person versteht, wie das Produkt sicher anzuwenden ist. Das Produkt ist nicht zur Sterilisation geeignet. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

REINIGUNG UND PFLEGE
Regelmäßig mit warmem Wasser (max. 30 °C) und neutraler Seife waschen. Nach dem Waschen lassen. Falls das Produkt über Klettverschlüsse verfügt, sollten diese während der Reinigung geschlossen bleiben. Nicht direkter Hitze wie heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Zündquellen aussetzen.

HALTBARKHEIT
60 meses

NUTZUNGSduration, CERTIFICATS DE QUALITÉ ET GARANTIE
ESPECIALIDADES MÉDICO-ORTOPÉDICAS, S.L. declara que, en si un defecto es detectado durante el período de garantía, póngase en contacto con su distribuidor para resolver el problema en el menor tiempo posible. La garantía no será válida si el producto ha sido dañado por un uso inadecuado o si no se siguen las instrucciones y recomendaciones de esta guía. Con un mantenimiento regular, el producto será fiable y duradero y podrá ser reutilizado según las medidas indicadas durante 24 meses; pasado este tiempo, se recomienda reemplazarlo por una nueva ortesis. Todos los materiales utilizados han sido probados, cumplen con las normas europeas aplicables y garantizan una seguridad y un confort máximo durante el uso. Certificado Ortho-Text Standard 100. Garantía conforme a las disposiciones legales en vigor.

WEITERE HINWEISE
Die bereitgestellten Informationen sind als Beschreibung der relevanten Anforderungen des Produktes zu verstehen; sie stellen keine Garantie dar und ersetzen nicht die fachliche Bewertung oder Entscheidung eines Arztes oder medizinischen Fachpersonals. Especialidades Médico Ortopédicas, S.L. übernimmt die alleinige Verantwortung für unsachgemäße Nutzung der Produkte oder deren Anwendung für andere Zwecke als die angegebene.

WARNHINWEISE
Die Verwendung der Orthese richtet sich nach den entsprechenden medizinischen Indikationen. Die Orthese ist für die Nutzung durch einen einzelnen Patienten vorgesehen. Für das korrekte Anlegen der Orthese sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen. Sie lesen die Empfehlungen des verschreibenden Arztes oder der medizinischen Fachkraft.

Die Orthese ist für Personen geeignet, die sich an einer Operation des Sprunggelenks (Malleolen) unterziehen. Sie sind kein Spezialist, stellen Sie sicher, dass der Endnutzter oder die verantwortliche Person versteht, wie das Produkt sicher anzuwenden ist. Das Produkt ist nicht zur Sterilisation geeignet. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

REINIGUNG UND PFLEGE
Regelmäßig mit warmem Wasser (max. 30 °C) und neutraler Seife waschen. Nach dem Waschen lassen. Falls das Produkt über Klettverschlüsse verfügt, sollten diese während der Reinigung geschlossen bleiben. Nicht direkter Hitze wie heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Zündquellen aussetzen.

HALTBARKHEIT
60 meses

NUTZUNGSduration, CERTIFICATS DE QUALITÉ ET GARANTIE
ESPECIALIDADES MÉDICO-ORTOPÉDICAS, S.L. declara que, en si un defecto es detectado durante el período de garantía, póngase en contacto con su distribuidor para resolver el problema en el menor tiempo posible. La garantía no será válida si el producto ha sido dañado por un uso inadecuado o si no se siguen las instrucciones y recomendaciones de esta guía. Con un mantenimiento regular, el producto será fiable y duradero y podrá ser reutilizado según las medidas indicadas durante 24 meses; pasado este tiempo, se recomienda reemplazarlo por una nueva ortesis. Todos los materiales utilizados han sido probados, cumplen con las normas europeas aplicables y garantizan una seguridad y un confort máximo durante el uso. Certificado Ortho-Text Standard 100. Garantía conforme a las disposiciones legales en vigor.

WEITERE HINWEISE
Die bereitgestellten Informationen sind als Beschreibung der relevanten Anforderungen des Produktes zu verstehen; sie stellen keine Garantie dar und ersetzen nicht die fachliche Bewertung oder Entscheidung eines Arztes oder medizinischen Fachpersonals. Especialidades Médico Ortopédicas, S.L. übernimmt die alleinige Verantwortung für unsachgemäße Nutzung der Produkte oder deren Anwendung für andere Zwecke als die angegebene.

WARNHINWEISE
Die Verwendung der Orthese richtet sich nach den entsprechenden medizinischen Indikationen. Die Orthese ist für die Nutzung durch einen einzelnen Patienten vorgesehen. Für das korrekte Anlegen der Orthese sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen. Sie lesen die Empfehlungen des verschreibenden Arztes oder der medizinischen Fachkraft.

Die Orthese ist für Personen geeignet, die sich an einer Operation des Sprunggelenks (Malleolen) unterziehen. Sie sind kein Spezialist, stellen Sie sicher, dass der Endnutzter oder die verantwortliche Person versteht, wie das Produkt sicher anzuwenden ist. Das Produkt ist nicht zur Sterilisation geeignet. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

REINIGUNG UND PFLEGE
Regelmäßig mit warmem Wasser (max. 30 °C) und neutraler Seife waschen. Nach dem Waschen lassen. Falls das Produkt über Klettverschlüsse verfügt, sollten diese während der Reinigung geschlossen bleiben. Nicht direkter Hitze wie heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Zündquellen aussetzen.

HALTBARKHEIT
60 meses

NUTZUNGSduration, CERTIFICATS DE QUALITÉ ET GARANTIE
ESPECIALIDADES MÉDICO-ORTOPÉDICAS, S.L. declara que, en si un defecto es detectado durante el período de garantía, póngase en contacto con su distribuidor para resolver el problema en el menor tiempo posible. La garantía no será válida si el producto ha sido dañado por un uso inadecuado o si no se siguen las instrucciones y recomendaciones de esta guía. Con un mantenimiento regular, el producto será fiable y duradero y podrá ser reutilizado según las medidas indicadas durante 24 meses; pasado este tiempo, se recomienda reemplazarlo por una nueva ortesis. Todos los materiales utilizados han sido probados, cumplen con las normas europeas aplicables y garantizan una seguridad y un confort máximo durante el uso. Certificado Ortho-Text Standard 100. Garantía conforme a las disposiciones legales en vigor.

WEITERE HINWEISE
Die bereitgestellten Informationen sind als Beschreibung der relevanten Anforderungen des Produktes zu verstehen; sie stellen keine Garantie dar und ersetzen nicht die fachliche Bewertung oder Entscheidung eines Arztes oder medizinischen Fachpersonals. Especialidades Médico Ortopédicas, S.L. übernimmt die alleinige Verantwortung für unsachgemäße Nutzung der Produkte oder deren Anwendung für andere Zwecke als die angegebene.

WARNHINWEISE
Die Verwendung der Orthese richtet sich nach den entsprechenden medizinischen Indikationen. Die Orthese ist für die Nutzung durch einen einzelnen Patienten vorgesehen. Für das korrekte Anlegen der Orthese sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen. Sie lesen die Empfehlungen des verschreibenden Arztes oder der medizinischen Fachkraft.

Die Orthese ist für Personen geeignet, die sich an einer Operation des Sprunggelenks (Malleolen) unterziehen. Sie sind kein Spezialist, stellen Sie sicher, dass der Endnutzter oder die verantwortliche Person versteht, wie das Produkt sicher anzuwenden ist. Das Produkt ist nicht zur Sterilisation geeignet. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

REINIGUNG UND PFLEGE
Regelmäßig mit warmem Wasser (max. 30 °C) und neutraler Seife waschen. Nach dem Waschen lassen. Falls das Produkt über Klettverschlüsse verfügt, sollten diese während der Reinigung geschlossen bleiben. Nicht direkter Hitze wie heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Zündquellen aussetzen.

HALTBARKHEIT
60 meses

NUTZUNGSduration, CERTIFICATS DE QUALITÉ ET GARANTIE
ESPECIALIDADES MÉDICO-ORTOPÉDICAS, S.L. declara que, en si un defecto es detectado durante el período de garantía, póngase en contacto con su distribuidor para resolver el problema en el menor tiempo posible. La garantía no será válida si el producto ha sido dañado por un uso inadecuado o si no se siguen las instrucciones y recomendaciones de esta guía. Con un mantenimiento regular, el producto será fiable y duradero y podrá ser reutilizado según las medidas indicadas durante 24 meses; pasado este tiempo, se recomienda reemplazarlo por una nueva ortesis. Todos los materiales utilizados han sido probados, cumplen con las normas europeas aplicables y garantizan una seguridad y un confort máximo durante el uso. Certificado Ortho-Text Standard 100. Garantía conforme a las disposiciones legales en vigor.

WEITERE HINWEISE
Die bereitgestellten Informationen sind als Beschreibung der relevanten Anforderungen des Produktes zu verstehen; sie stellen keine Garantie dar und ersetzen nicht die fachliche Bewertung oder Entscheidung eines Arztes oder medizinischen Fachpersonals. Especialidades Médico Ortopédicas, S.L. übernimmt die alleinige Verantwortung für unsachgemäße Nutzung der Produkte oder deren Anwendung für andere Zwecke als die angegebene.

WARNHINWEISE
Die Verwendung der Orthese richtet sich nach den entsprechenden medizinischen Indikationen. Die Orthese ist für die Nutzung durch einen einzelnen Patienten vorgesehen. Für das korrekte Anlegen der Orthese sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen. Sie lesen die Empfehlungen des verschreibenden Arztes oder der medizinischen Fachkraft.

Die Orthese ist für Personen geeignet, die sich an einer Operation des Sprunggelenks (Malleolen) unterziehen. Sie sind kein Spezialist, stellen Sie sicher, dass der Endnutzter oder die verantwortliche Person versteht, wie das Produkt sicher anzuwenden ist. Das Produkt ist nicht zur Sterilisation geeignet. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

REINIGUNG UND PFLEGE
Regelmäßig mit warmem Wasser (max. 30 °C) und neutraler Seife waschen. Nach dem Waschen lassen. Falls das Produkt über Klettverschlüsse verfügt, sollten diese während der Reinigung geschlossen bleiben. Nicht direkter Hitze wie heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Zündquellen aussetzen.

HALTBARKHEIT
60 meses

NUTZUNGSduration, CERTIFICATS DE QUALITÉ ET GARANTIE
ESPECIALIDADES MÉDICO-ORTOPÉDICAS, S.L. declara que, en si un defecto es detectado durante el período de garantía, póngase en contacto con su distribuidor para resolver el problema en el menor tiempo posible. La garantía no será válida si el producto ha sido dañado por un uso inadecuado o si no se siguen las instrucciones y recomendaciones de esta guía. Con un mantenimiento regular, el producto será fiable y duradero y podrá ser reutilizado según las medidas indicadas durante 24 meses; pasado este tiempo, se recomienda reemplazarlo por una nueva ortesis. Todos los materiales utilizados han sido probados, cumplen con las normas europeas aplicables y garantizan una seguridad y un confort máximo durante el uso. Certificado Ortho-Text Standard 100. Garantía conforme a las disposiciones legales en vigor.

WEITERE HINWEISE
Die bereitgestellten Informationen sind als Beschreibung der relevanten Anforderungen des Produktes zu verstehen; sie stellen keine Garantie dar und ersetzen nicht die fachliche Bewertung oder Entscheidung eines Arztes oder medizinischen Fachpersonals. Especialidades Médico Ortopédicas, S.L. übernimmt die alleinige Verantwortung für unsachgemäße Nutzung der Produkte oder deren Anwendung für andere Zwecke als die angegebene.

WARNHINWEISE
Die Verwendung der Orthese richtet sich nach den entsprechenden medizinischen Indikationen. Die Orthese ist für die Nutzung durch einen einzelnen Patienten vorgesehen. Für das korrekte Anlegen der Orthese sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen. Sie lesen die Empfehlungen des verschreibenden Arztes oder der medizinischen Fachkraft.

Die Orthese ist für Personen geeignet, die sich an einer Operation des Sprunggelenks (Malleolen) unterziehen. Sie sind kein Spezialist, stellen Sie sicher, dass der Endnutzter oder die verantwortliche Person versteht, wie das Produkt sicher anzuwenden ist. Das Produkt ist nicht zur Sterilisation geeignet. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

REINIGUNG UND PFLEGE
Regelmäßig mit warmem Wasser (max. 30 °C) und neutraler Seife waschen. Nach dem Waschen lassen. Falls das Produkt über Klettverschlüsse verfügt, sollten diese während der Reinigung geschlossen bleiben. Nicht

